

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon:159-490

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel

mti b e l f ö l d i h i r e k

1973. augusztus 22.

bb 1. új művelődési intézmény budapesten : a szovjet tudomány és kultúra háza

i hi/gg-ju zs la

1973. augusztus 22.

a magyar közlönyben megjelent a magyar népköztársaság és a szovjetunió közt létrejött egyezmény a budapesti szovjet tudomány és kultúra házána létesítéséről és tevékenységéről. a dokumentum hangsúlyozza, hogy a két ország közt az 1968-ban aláírt kulturális és tudományos együttműködési megállapodás szellemében, valamint a politikai, a tudományos és a kulturális kapcsolatok terén folytatott kölcsönös együttműködés további elmélyítésének törekvéséről vezérelve határozta el a budapesten felállítandó új intézményről szóló egyezmény megkötését.

a szovjet tudomány és kultúra házána rendeltetése, hogy elősegítse a magyar népköztársaság és a szovjet szocialista köztársaságok szövetsége népei közötti megbonthatatlan barátság erősítését, a magyar társadalom megismertetését a szovjetunió közt a kommunizmus építésében elért sikereivel, a szovjet tudomány, technika, irodalom és művészet eredményeivel, a szovjet állam külpolitikájával és a szovjet emberek életével.

/ folyt. köv. /

19

4

- 1 -

kbb 1. / új művelődési ... 1. folyt./-j

a budapesti szovjet kulturális intézmény budapesten és vidéken egyaránt kifejti tevékenységét, szorosán együttműködik a kulturális kapcsolatok intézetével, a magyar-szovjet baráti társasággal, a hazafias népfronttal és más társadalmi és állami szervezetekkel, elősegíti a két ország baráti, kulturális, tudományos és műszaki kapcsolatainak fejlesztését.

a szovjet tudomány és kultúra háza tevékenységében széleskörűen felhasználja a tájékoztató és kulturális tömegmunka különböző eszközeit: előadásokat, eszmecseréket és tematikus programokat rendez a tudomány, a technika, a kultúra és a társadalompolitika különféle kérdéseiről. találkozót szervez az iparban és a mezőgazdaságban, a tudomány, a technika, az irodalom és a művészet területén dolgozó szovjet és magyar szakemberek részvételével; sajtókonferenciákat és találkozót szervez a magyar közélet képviselőivel, a sajtó, rádió és televízió képviselőivel. műszaki-tudományos könyvtárat, szépirodalmi könyvtárat és orosz nyelvi módszertani munkaközösséget működtet, rendszeresen segítséget nyújt hazánkban az orosz szakos nyelvtanároknak, valamint az orosz nyelvet önállóan tanulóknak; nyilvános, ingyenes filmvetítések, filmfesztiválok és koncertek, továbbá kiállításokat rendez, szovjet és magyar művészeket és műkedvelőket léptet fel. térítés nélkül kölcsönöz filmeket, kiállításokat, könyveket, hanglemezeket, magnófelvételeket, diaposzitivákat és dia-filmeket magyar szervezeteknek és állampolgároknak. klubokat szervez a szovjet zene, színház, film, képzőművészet kedvelői számára, a gyermekeket pedig kulturális műsorokon, különböző találkozókon látja vendégül.

a szovjet tudomány és kultúra házának vetítő- és előadóterme, kiállítási helyisége, olvasótermekkel ellátott tudományos-műszaki és szépirodalmi könyvtára is lesz, továbbá orosz nyelvi módszertani kabinettel, filmtárral, fonetikai laboratóriummal, fotó-tárral is felszerelik. az épületben szovjet áruk boltját és éttermet is berendeznek. /mti/

--

- 2 -

bb 2. a közhivatali munka javítása, az ügyintézés korszerűsítése: fontos párt- és szakmai feladat - dr. kurucz imre nyilatkozata

1 gy/hi-ju zs la

1973. augusztus 22.

a belváros, a ,, hivatali negyed,, több mint 50.000 hivatali dolgozó, közalkalmazott munkahelye. országos hatáskörű és helyi közintézményekben munkáknak: döntéseket hoznak, sok esetben közvetlenül a lakosság ügyében intézkednek. hogyan, milyen színvonalon foglalkoznak a hozzánk forduló ügyes-bajos dolgaival, hivatalos ügyeinek intézésével? erre kerestek választ az v. kerületi pártbizottság munkatársai, akik megvizsgálták: a x. pártkongresszus óta milyen eredményeket sikerült elérni az ügyintézés szocialista jellegének erősítésében, a bürokratikus jelenségek megszüntetésében. a tapasztalatokról és a munka javításának további lehetőségeiről dr. kurucz imrével, az v. kerületi pártbizottság első titkárával beszélgetett győri margit, az mti munkatársa.

- a vizsgálat során meggyőződünk arról, hogy elsősorban a kerületi tanács, a budapesti postaigazgatóság és az otp pártszervezete vett részt kezdeményező módon a hivatali munka megjavítását szorgalmazó új intézkedések meghozatalában. általánosságban elmondhatjuk, hogy az v. kerületben működő hivatalokban mindinkább felismerik: az ügyintézés szocialista jellegének erősítése, a bürokratikus vonások megszüntetése nem csupán szakmai, hanem elsőrangú politikai kérdés. tapasztalataink szerint mindenütt rendelkeznek ügyrenddel, ezeket általában igyekeznek az élet változásaihoz, az újabb feladatokhoz igazítani. ennek ellenére az ügyrendek egy része már elavult. sok esetben tisztázatlan; hogy milyen kérdésben, milyen szinten, milyen fórumnak kell dönteni. így azután olyankor is felső szintű döntésekre várnak, amikor önmaguk is határozhatnának, intézkedhetnének. ez néha zavart és késlekedést okoz az ügyek intézésében. felfigyeltünk arra is, hogy több helyütt túlságosan sok igazgatói határozat, utasítás készül, ez viszont inkább visszafogja, semmint gyorsítja a munka ütemét. a postaigazgatóságon például 1972-ben összesen 290 határidős utasítás és 204 írásbeli igazgatói utasítás készült a dolgozók munkájának szabályozására.

- a vizsgált szervek, vállalatok a hivatali munka javításában a legfőbb eszköznek - helyesen - a munka egyszerűsítését tartják. ennek érdekében folyamatos belső munkaszervezést végeznek. az anyagi erőforrásoktól függően folytatják az ügyvitel gépesítését is: ezen a téren az otp és a postaigazgatóság ért el jelentős előrehaladást. / folyt. köv./

- 3 -

bb 2. / a közhivatali ... 1. folyt./-ju

- megnéztük az ügyintézésre vonatkozó panaszokat. ezek jórésze az udvarias, ,, emberi,, hangot hiányolja. az ügyfelek megértést, türelmet igényelnek, kifogásolják a fomaságokba kapaszkodó, kicsinyes, az élettől idegen hivatalnoki szellemet. olykor okkal-joggal, máskor indokolatlanul. mert sajnos, az is tény, hogy gyakori a goromba, fenyegető ügyfél, aki attól függően italkezik: kérése számára kedvező vagy elutasító elbírálásban részesült-e. az ilyen eseteket csak lát-szatra nehéz megkülönböztetni a valósi sérelmekről, az ügyintézés hibáitól. tapasztalataink szerint valamennyi hivatalban arra törekszenek, hogy a közhivatali dolgozók kifogásolható hangnem miatt ne kerüljenek összeütközésbe a hozzájuk fordulókkal.

- a panaszok nem csekély hányadának az a forrása, hogy a vizsgált szervek, vállalatok egy részénél a dolgozók között még nagyszámban található szakképzetlen, vagy hiányos szak-tudásu beosztott. ezen szervezett szakmai továbbképzéssel lehet és kell segíteni.

- a megnövekedett feladatok miatt a tanácsi szerveknél - elsősorban az ikv-nál - gyakori, hogy az előírt határidőn belül nem intézik el az ügyet, s a kérelmezőt sem tájékoztatják. az v. kerületi ikv-nál például az 1972-ben elintézet-lenül maradt beadványok száma meghaladta a 3,000-et. az ügyintéző szervek menségére szóljon, hogy szép számmal akad olyan ügy, amelynek elintézése több osztály állásfoglalását igényli, olykor más hivatalos szervektől kapcsolódó iratokat kell beszerezni, vagy azok megoldását sok esetben az anyagi feltételek hiánya nehezíti. akár az ügyfél, akár a hivatal, vagy vállalat végzi e többletmunkát, mindkét esetben lassítja az ügyintézés a különféle iradok beszerzése is. véleményünk szerint az ilyen eseteknél célszerű lenne az érvényes jog-szabályok felülvizsgálata, a különféle igazoló iratok szá-mának csökkentése, a lakosság fokozottabb tájékoztatása arról, hogy ügyei intézése során - azok jellegétől függően - mely szervek-hez kell fordulnia és milyen jogszabályi kötelezettségnek kell eleget tennie, - ez lényegesen meggyorsítaná az ügyintézés. vizsgálatunkat nem tekintjük lezártnak. a következő időszakban más-más oldalról igyekezünk választ kereseni arra: milyen módszerekkel lehetne a legeredményesebben korszerűsíteni az ügyintézés. a hivatali pártszervezetek fontos feladatának tekintjük, hogy továbbra is napirenden tartsák a helyi munka javítását, az ügyintézéssel kapcsolatos állami és párthatá-rozatok érvényesítését, folyamatosan keressék az ügyintézés érdemi, tartalmi és technikai problémáinak megoldását. e kérdés a közeljövőben pártbizottsági ülésen is napirendre kerül.

/ folyt. köv./

19.50/ju

- 4 -

bb 2. / a közhivatali ... 2. folyt./-ju

- továbbra is alapvető feladatnak tekintjük a közigaz-gatás, a hivatali munka további tökéletesítését, és szocialis-ta jellegének erősítését. az egyes igazgatási részlegek és dolgozók hatáskörének, feladatainak pontos megállapítása és operatív együttműködése, az ügyintézők személyes felelőssége - mindez nélkülözhetetlen a bürokrácia leküzdésében. a bürokra-tikus ügyintézés elleni harc, - a hivatali munka javítása min-den kommunistának és az összes közalkalmazottnak állandó feladata. éppen ezért az intézményekben dolgozó kommunista vezetők arra hívjuk fel, hogy nagyobb gondot fordítsanak e kötelezett-ség következetes teljesítésére, - fejezte be nyilatkozatát dr. kurucz imre. /mti/

..-

bb. 3. munkaidő-pótlék átalány 6 óra előtt és 22 óra után

1/sl/gg/rj ie la

1973. augusztus 22.

a lépcsőzetes munkakezdés bevezetése nyomán a főváros több vállalatánál reggel 6 óra előtt kezdik, vagy este 22 óra után fejezik be műszakjukat a dolgozók, s így a munka egy része éj-szakai munkának számít. erre az időre éjszakai pótlék jár, kivé-ve a naponta háromszor 8 órás műszakban dolgozó vállalatokat, ahol csak a harmadik műszakban végzett munka számít éjszakai mun-kának.

a törekdék- időre járó éjszakai pótlék elszámolása sok ad-minisztrációval járma, ezért a munkaügyi minisztérium azt ajánl-ja, hogy a vállalatok havi pótlék átalányt szab-janak meg azoknak a dolgozóknak a részére, akiknek a napi mun-kaideje csak részben esik éjszakára. így egyszerűbb a nyilván-tartás és az elszámolás. /mti/

..-

5

bb. 4. itt a legédesebb sárgadinnye!

i/ob/gk/rj hi la

1973. augusztus 22.

olán béla, az mti tudományos munkatársa írja:

az idén édesebb a sárgadinnye, mint ezeleőtt bármikor volt. kiváló minőségű, a korábbinál jóval cukrosabb, mézédés fajták születtek a kertészeti egyetem szigetcsépi kísérleti telepén. a két új fajtát több éves kutatómunkával Tamássy István akadémikus és Mozsár Kálmán kandidátus alkotta meg, és azokat az országos mezőgazdasági fajtanemesítő tanács elismeréssel fogadta el. a sárgadinnye-család legújabb tagjai a „hibrid 7-es”, és a „homok kincse”, nevet kapták.

a születési körülményeik is figyelemre méltóak. Létüket az eddigiektől eltérő, most első ízben alkalmazott nemesítő gyakorlatnak köszönhetik. genetikusaink szakítottak a hagyományos, merev kutatási módszerekkel és tudományos munkájukba, vizsgálódásaikba beavatták a művelésben érdekelt termelőket is. konzultációk során faggatták ki őket tapasztalataikról, igényeikről. Mindenekelőtt az érdekelte őket, hogy dinnyetermesztésünk miért nem tudja elérni a megfelelő színvonalat. kiderült, hogy a jelenleg művelt fajtáink idők során egyre többet veszítenek minőségükből, mert a gazdálkodók a magtermesztésre idáig nem fordítottak kellő gondot. ez aztán oda vezetett, hogy nemcsak a külföldi vásárlók érdeklődése csappant meg, hanem a belföldi vevők bizalma is megingott. az új fajták minden bizonnyal vissza fogják szerezni a magyar dinnyefélék korábbi jó hírét.

ehhez minden szükséges előfeltétellel rendelkeznek a heteró-
zis-nemesítéssel előállított új hibridek. elődjeiknél bővebb
termést hoznak, édesebbek, nedvdusabbak, de zamat és illat
tekintetében is felülmúlják azokat. emellett a külkereskedelem jo-
gos igényeit is maximálisan kielégítik. hosszabb exportutak meg-
tételére is kiválóan alkalmasak, mert a masszív, kemény héj a szál-
lítás viszontagságait is jól tűri. /mti/

--

- 6 -

bb. 5. ganz árammérőket szerelnek össze isztambulban

i/ni/tr/rj ie la

1973. augusztus 22.

a ganz műszer művek öt éves szerződést kötött a török esem elektromos műszergyárral háromfázisú árammérők isztambuli össze-
szerelésére. a magyar vállalat eddig csak kész árammérőket szállított törökországba. most a török fél szereldejének létrehozását segíti speciális berendezésekkel, műszaki tapasztalatokkal. az új üzemben magyar alkatrészekből évi 30-40 ezer árammérőt szerelnek majd össze. az együttműködés a magyar vállalatnak évi 300,000 dollár export-bevételt biztosít. /mti/

eeziinnoott--

bb. 6. csökkent az ittasság miatt történt balesetek száma

i/tf/pá/rj hi la

1973. augusztus 22.

változatlanul magas - sőt: növekvő tendenciájú - a közúti közlekedési balesetek között a személygépkocsivezetők által okozott balesetek részaránya. ez tűnik ki a belügyminiszterium közlekedési csoportfőnökségének első félévi baleseti krónikájából. a járművezetők által okozott személyi sérülé-
léses balesetek 40.3 százalékát /2557 balesetet/ szabályszegő magatartásukkal a személygépkocsik vezetői idézték elő; 1972. első félévében az az arány 37.6 százalék volt.

az idén január-júniusban történt 8254 személyi sérülé-
ses baleset közül 2426 - az összes baleset 29.4 százaléka - volt olyan, amikor gyalogost ütöttek el, s 200 esetben a gyalogos meg is halt. különösen sajnálatos, hogy 88 balesetnél a gyalogos 60 éven felüli volt. a gyalogosokat sújtó balesetek csaknem felénél /pontosan: 48.2 százalékánál/ a sérültek 14 éven aluliak vagy 60 éven felüliek voltak. a 14 éven aluli gyerekek baleseteinek szomorú statisztikája, hogy 31 esetben halálos kimenetelű volt, 196 alkalommal súlyos, 288 balesetnél könnyebb sérülés történt.

/folyt.köv./

- 7 -

bb. 6. /csökkent... 1. folyt./rj

v a belügyminisztérium illetékesei külön felhívják a figyelmet arra, hogy nagymértékben emelkedett az iskoláskor előtti gyermekek halálos közlekedési baleseteinek száma: az idei első félévben - a tavalyi azonos időszakhoz viszonyítva - tízről 19-re. e balesetek megelőzése érdekében elsősorban a felnőttek körében kell elérni, hogy az eddiginél jobban vigyázzanak a gyermekekre. Különösen fontos annak a szabálynak a szigorú megtartása, amely szerint főútvonalon hat éven aluli gyermek csak felügyelet mellett, felnőtt kíséretében tartózkodhat.

a félév során történt személyi sérüléssel közúti közlekedési balesetek közül 1360-at /ez: 16.5 százaléki/ ittas állapotban okoztak. 1972. első félévéhez képest az ilyen balesetek száma országosan 5,8 százalékkal csökkent. a balesetet okozók közül viszont a személygépkocsivezetők 3,3, a kerékpárosok 7,9 százalékkal több balesetnek voltak okozói ittaság miatt. a motorkerékpárosoknál, a tehergépkocsi vezetőinél és az ugynevezett fogatolt járművek /lovaskocsi, stb./ hajtóinál a balesetet előidéző okok között csökkent az ittaság részaránya. ugyanezt tapasztalták a közlekedési szakemberek a gyalogosoknál és a járművek utasainál is. /mti/

1

- 8 -

bb.7. szüreti mulatság a balatoni csárdákban - felkészült az ibusz ősze

1 kg/pá/1e/ok la

1973. augusztus 22.

a nyárvégi kánikulában az ibusz már az ősze készül. szeptember 10-től kedvezményes üdülési akciót indít a balatonnál, ennek keretében nemcsak a kőszállóknál, hanem a turizmushotelekben, motelekben is csökkentett szobaárak várják az utószézon hazai és külföldi vendégeit. a tópart környéki szüreti mulatságokra főként osztrák turisták jelezték már előre érkezésüket, a kosloska és rezi csárdákban ünnepelhetik majd az új bort.

sok turistát vár az iroda szeptemberben csehszlovákiából és Lengyelországból, a szovjetunióból pedig barátság-vonaton érkezik szeptember végen nagyobb csoport vendég budapestre. ugyanakkor az nszk-ból és svájc-ból is folyamatosan utaznak őszzel hazánkba a turisták, alig csökken a nyári csúcsidezőkhoz viszonyítva a vendégjárás.

élénk az érdeklődés az ibusz kedvezményes külföldi utjai iránt. a legnagyobb élményt az őszi egyiptomi és sziriai társasutazás jelentheti. nyugdíjasoknak is szervez az iroda utazást, októberben a jugoszláviai rabacban pihenhetnek olcsón a vállalkozó kedvű idősebb turisták. /mti/

-. -

bb.8. korszerű méretválaszték a ruhaiparban

1 ol/gg/1e/ok la

1973. augusztus 22.

többéves ruházati méret-kutatás munkáját összegezi az az új anatómiai méretábrázolást, amelyet a divattervező vállalat dolgozott ki a könnyűipari minisztérium megbízásából. erre azért volt szükség, mert az átlagos testméretek ma már jóval túlhaladják a régebbi elavult méretezést. a körülmények változásával, az élet-színvonal emelkedésével erősebbek, nagyobbak lettek a gyerekek, nyulánkabbak a fiatalok és - nehezebbek a felnőttek. ezzel szemben az érvényben levő méretábrázolatok az elmúlt husz esztendő alatt alig vagy csak csekély mértékben kerültek átértékelésre, kiegészítésre. /folyt.köv./

7.50/ok

10 gjo

bb.8./korszerű 1. folyt./ok

a konfekció-termékek minőségének, korszerűségének egyik fokmérője, hogy azokat 100 ember körül hányan tudják igazítás nélkül, vagy nagyon kis igazítással hordani. a konfekcióiparnak pedig az a feladata, hogy az ország lakossága számára izléses, célszerű, divatos választékkal szolgáljon, amelyben ki-ki megtalálhatja az igényeinek legmegfelelőbbét. ám a választék csak akkor teljes, ha a vevő nemcsak fazonban, kidolgozásban, alapanyagban válogathat, hanem megtalálja a számára megfelelő méretet is.

országos érvényű előírások a termékek méreteire jelenleg nincsenek. az ipar és a kereskedelem gyakorlati tapasztalatokra támaszkodva alakítja ki egy-egy új termék méret-adatait. ebből adódik, hogy egyazon méretű ruha, kabát attól függően, hogy hol állították azt elő, más-más alkatra felel meg. ezt - joggal - sérelmezheti a vevő, aki nemegyszer a kisebb méretű termékért nagyobb árat fizet.

ezért bizta meg a könnyűipari minisztérium a divattervező vállalatot, hogy dolgozzon ki olyan anatómiai mérettáblázatot, amely egyrészt az ország lakosságának 75-80 százalékára alkalmas, másrészt tartalmaz olyan anatómiai adatokat is, amelyek jellemzők a testalkatra, és ezzel minden konfekció-termék szerkezeti alapjául szolgálnak.

^{féle} a jelenleg használatos méretválaszték a férfiföltözékekénél 37 méretből áll, az új 51-ből. ám amíg a régebbi férfilakosság mintegy 42.5 százalékának felel meg, addig az újabb 79.5 százalékos konfekcióval öltöztetni. a nők és gyermekek ruházatával majdnem hasonló a helyzet. az új anatómiai mérettáblázatban három fő jellemző adja az alapot, ezt a hozzá tartozó rész-méretekké különböző testmagasság és teltség szerinti tipikus méret-csoportokká alakították.

az üzemek az új anatómiai mérettáblázat alapján minden méretet legyártottak a „próbaöltöztetéshez”, ez a kísérlet az ipar és kereskedelem képviselői szerint jó eredménnyel zárult. kijelölt helyeken; iskolákban, üzemekben, üdülőkben sikerült a jelentkezőkre csaknem 90 százalékos arányban megfelelő kész ruhát adni. az elhangzott észrevételek alapján sor került kisebb korrekciókra is. egészében véve az új méretválaszték első vizsgálója sikeresnek bizonyult. most a kereskedelem tesz próbát: tizenegres nagyságrendben kért az ipartól különböző termékeket, hogy tapasztalatokat gyűjthessen a készletről, a választékról, a vásárlók véleményéről. a kijelölt szaküzletekben ezek a termékek a jövő év elején kerülnek forgalomba./mti/

8.00/ok

16 530

- 10 -

bb.9. fogyasztási szövetkezetek az iskolákért

i ol/gk/ie/ok la

1973. augusztus 22.

az ipari üzemek példájára a fogyasztási szövetkezetek is mind szorosabb kapcsolatokat építenek ki a körzetükben működő általános iskolákkal. a konfekcióiparnak a tervezést örömmel fogadták a szövetségben is, s fogyasztási szövetkezetek országos tanácsának elnöke felhívással fordult az áfész-ek igazgatóságaihoz. ebben azt kérte tőlük, hogy a helyi lehetőségek figyelembevételével készítsenek intézkedési tervet az iskolák oktató-nevelő munkájának segítésére. közreműködhetnek például különböző taneszközök, felszerelések előteremtésében, s általában a tárgyai feltételek javításában. külön felhívta a figyelmet, hogy a szövetkezetek lehetőségeikhez mérten támogassák az iskolákban működő szakköröket. a segítség jó módja, ha a szövetkezetek, esetleg azok szociális brigádjai patronálnak egy-egy általános iskolát, s vállalják a helyi karbantartási, javítási munkákat. emellett az áfész-ek hozzájárulhatnak az iskolai könyvtárak gazdagításához; és kiselőjtezésre szánt berendezéseket, gépeket /pénztárgép, szorzógép, különféle állványok, polcok, szekrények stb./ adhatnak át oktatási célra, illetve napközik berendezésére./mti/

bb.10. garzonzház szolnokon a fiatal szakembereknek

vid/ká/ok la

1973. augusztus 22.

a gyorsan fejlődő, iparosodó szolnok megyében - elsősorban a lakáshiány miatt - nagy gond a fiatal szakemberek letelepítése, ezért a megyeszékhelyen 74 lakásos garzonzházat építenek számukra. a tizenkét és félmillió forintos beruházással épülő szolnoki garzonzházba egy, illetve másfél szobás lakásokat terveznek. az építkezést még az idén megkezdik, és az új lakásokba 1974 végén költözhetnek be./mti/

bb.11. tiz-tizenegy méterrel emelik a felsőcikolai tavak vízszintjét

vid/ká/ok la

1973. augusztus 22.

mint ismeretes az idén megszüntették a haltenyészést a pusztaszabolcs melletti felsőcikolai halastavakon s a tavakat az agárdi állami gazdaság a magyar országos horgász szövetségnek, az pedig két egyesületnek: a dunai vasmű horgász egyesületének és az agárdi medosz-nak adta át hasznosításra. /folyt.köv./

- 11 -

8.10/ok

16 530

bb.11./tiz-tizenegy méterrel 1. folyt./ok

junius óta a tórendszer a horgászok paradicsoma. a tulajdonos állami gazdaság a tavakból öntözni is kíván, ezért a tervek szerint 1975-ben tíz-tizenegy méterrel emelik a vízszintet, új zsilipeket építenek, s a legnagyobb tavakat összesen tizenkét millió köbméter víz tárolására teszik alkalmassá. a felduzzasztott vízzel tizenöt ezer hektár szántóföldet kívánnak 1976-tól kezdve öntözni./mti/

bb.12. épül a dunaujvárosi hullámpapír gyár

vid/ká/ok la

1973. augusztus 22.

4.3 milliárd forintos költséggel dunaujvárosban épül fel a könnyűipar jelenleg egyik legnagyobb beruházása, a hullámpapírgyár. építése öt évig tart, s 1977-től kezdve nagymennyiségű réteges hullámpapírt, illetve különböző méretűre szabott hullámpapír dobozt ad a hazai termékek csomagolásához. évente 100 000 tonna hullámpapírt készít majd a nagyüzem s az anyag felét maga dolgozza fel. finn, olasz és lengyel gyárak szállítják a legkorszerűbb gépeket a kisz védnökséggel épülő gyárhoz.

öt nagyobb egységből áll majd a gyáróriás, amelynek körvonalai a 6-os ut közelében, a kehely alakú viztorony mellett bontakoznak ki. a 180 méter hosszú papírgép-csarnok oldalfal paneljeinek felrakását toronydarúval megkezdték. a 84 méter hosszú anyagelőkészítő csarnok tartóoszlopainak egy részét felállították, az oszlopok közötti merevítő acélszerkezetet most rakják helyére. a nyersanyagraktárt befedték. a negyedik nagy üzem, a feldolgozó és készáruraktár körpillér alapjainak betonozását rövidesen befejezik. itt vágják majd méretre és hajtogatják a megrendelésnek megfelelően - a hullámosított papírlemezket. az ötödik egység, a hullámpapírgyártó csarnok terveit két tervező vállalat decemberre szállítja. a gyárhoz külön ipari víztisztító üzem is építenek./mti/

8.20/ok

- 12 -

bb.14. vizbefulladt

i nn/tr/ok bs

1973. augusztus 22.

keszthelyen a helikon strand előtt fürdés közben a bala-tonba fulladt kiss józsef 41 éves bányász, cserszegtomaji lakos./mti/

bb.13. súlyos közlekedési balesetek

i nn/tr/ok bs

1973. augusztus 22.

kerékpárjával féktávolságon belül kanyarodott egy személygépkocsi elé kecskemét határában bognár balázs 24 éves be-tanított munkás, helyi lakos. a baleset következtében a kerékpáros olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben életét veszítette.

a hajdú-bihar megyei mikepércs községben féktávolságon belül lépett egy autóbusz elé vida lászló 71 éves nyugdíjas, amely elgázolta. az idős férfi sérüléseibe kórházba szállítás után belehalt./mti/

bb.15. általános iskolát adtak át a somogy megyei nádocson

vid/ká/ok bs

1973. augusztus 22.

a somogy megyei nádocson szerdán ünnepélyes külsőségek között adták át a község új általános iskoláját. a két előadó és hat osztályteremmel rendelkező oktatási intézményben szeptember 1-től száznyolcvan kisiskolás tanulhat. a több mint ötmillió 200 ezer forint beruházásból létrehozott általános iskola, építéséhez a művelődésügyi minisztérium is jelentős összeggel járult hozzá./mti/

bb.16. értekezlet kaposvárott a máv dolgozók gyermekeinek neveléséről

vid/ok ká

1973. augusztus 22.

a máv-dolgozók gyermekeinek neveléséről, tanításáról országos értekezlet kezdődött szerdán kaposvárott a máv-nevelőotthonban. az ország hat máv-nevelőotthonának mintegy száz nevelőintézet-i tanára és nevelője vesz részt a munkaértekezleten, amelynek feladata értékelni az elmúlt tanév eredményeit és meghatározni az új tanév célkitűzéseit. több előadás hangzik el a három napos tanácskozáson a nevelőotthonok és az iskolák együttműködéséről, a nevelők és a gyerekek kapcsolatáról. az előadásokat konzultációk követik./mti/

10.55/ok

- 13 -

bb.17. idegenforgalmi hullám vas megyében

vid/ok ká

1973. augusztus 22.

a hőmérséklet hirtelen csökkenése miatt a nyugat-magyarországon át a balatonra tartó többszáz külföldi és hazai turista megváltoztatta eredeti programját és szerdán a vas megyei idegenforgalmi nevezetességeket kereste fel. minden nyárvégén visszatérő jelenség, hogy a kánikulai időszakban átmenetileg kevésbé látogatott helyeken a strandidő végeztével ugrásszerűen megnő az idegenforgalom. most a szokottnál előbb következett be az „átáramlás”,. ünnepi forgalmat bonyolítottak le kőszegen, szombathelyen, jákon és sárváron. sokan keresték fel az erdei kirándulóhelyeket, az arborétumokat s nagy forgalmat bonyolítottak le a muzeumokban, köztük az augusztus 20-án megnyílt vas megyei falumuzeumban szombathelyen. hirtelen megnőtt a termálfürdők forgalma is.

a megye idegenforgalmi vendéglátó és kereskedelmi hálózata felkészülten várja az őszi idegenforgalmi hullámot./mti/

bb.18. az ifjúsági törvény végrehajtásáról tárgyalt a zalai képviselőcsoport

vid/ok ká

1973. augusztus 22.

az országgyűlési képviselők zala megyei csoportja szerdán a kisz zala megyei bizottságának balatonyörki vezetőképző táborában tartotta ülését. a képviselőket lendvai miklós, a zala megyei kisz bizottság első titkára, országgyűlési képviselő köszöntötte, majd koplár lajos, a zala megyei tanács elnökhelyettese számolt be arról, hol tartanak a megyében az ifjúsági törvény végrehajtásával, általában az ifjúságpolitikai feladatok megoldásával.

a képviselők értesültek arról, hogy az ifjúsági törvényt széles körben ismertették, ifjúsági és kisz-gyűléseken megvitatták. lényegesen javult az ifjúság képviselete a választott testületekben, a helyi tanácsokban, az üzemi, vállalati szakszervezeti tanácsokban, s a törvény megszületése óta gyakrabban foglalkoznak ifjúságpolitikai kérdésekkel a tanácsi testületekben, nagyobb az ifjúság aktivitása, öntevékenysége. javulnak az ifjúság nevelésének tárgyai, anyagi feltételei is. a termelőgazdálkodók közül elsősorban az ipari üzemek és a vállalatok nyújtottak és nyújtanak folyamatosan anyagi segítséget a gyermekintézményi hálózat fejlesztéséhez. a képviselők véleménye szerint a hatékonyabb gyermek- és ifjúságnevelés érdekében az ifjúsági törvény ismertetéséhez hasonlóan széles körben szót kell váltani a szülőkkel is./mti/

11.15/ok

- 14 -

bb.19. vezető konstruktőrök tanácskozása a miskolci egyetemen

vid/ká/ok bs

1973. augusztus 22.

a konstrukciós munka szervezésének és módszereinek egyeztetésére szerdán háromnapos tanácskozás kezdődött a miskolci nehézipari műszaki egyetemen. a tanácskozáson száztíz hazai vállalat és intézmény csaknem kétszázhusz vezető konstruktőre vett részt. a vezető szakemberek előtt tizenöt előadást tartanak, amelyek az új követelményekkel, a szerkesztési tevékenységgel, a gyártmányfejlesztéssel, a számítástechnika alkalmazásával, a kooperációs gyártás feladataival és a szabványok szerepével foglalkoznak. az előadásokat vita követi. a résztvevők megtekintik az egyetem gépészmérnöki tanszékét, ahol megismerkednek a szerkesztés terén folytatott kutatásokkal. a tanácskozást dr.varga józsef egyetemi tanár, állami-díjas, a gépipari tudományos egyesület elnöke nyitotta meg./mti/

bb.20. időjárásjelentés

ok bs

1973. augusztus 22.

a meteorológiai intézet jelenti szerdán, 12 órakor:

hűvös, szeles idő

a skandináv-félsziget irányából délkelet felé áramló hideg, szárazföldünk sarkvidéki térségéből származó levegő első hulláma ma reggel elérte a fekete-tenger és a balkán-félsziget északi részét. a hűvös levegővel elárasztott területeken - így közép-európában is - jelentősen, általában 5-10 fokkal csökkent a maximumhőmérséklet. a hűvös levegő alacsony nedvességtartalma miatt számottevő csapadék a kárpát-medencében nem volt, csak elszórtan fordult elő eső, helyenként záporosó, zivatar. mivel a hűvös levegő folyamatosan áramlik közép-európa felett, a hőmérséklet a következő 36 órában is az évszaknak megfelelő marad.

hazánkban kedden általában 6-11 órán át sütött a nap, kivéve az északkeleti megyéket, ahol a napközben megnövekedett felhőzet miatt csak 2-5 órás napsütést észleltek. többfelé alakult ki zápor, zivatar, nagyobb mennyiségű csapadék azonban csak az északi-középhegységben és a nyugati határvidék néhány helyén hullott, szombathelyen 15, kompolton 20, lillafüreden 28, soronhorpácson 47 mm esőt mértek. a hőmérséklet napközben az északkeleti országrészben 25-27, máshol 28-33 fokig emelkedett. szerda hajnalra általában 15-20 fokig hűlt le a levegő.
/folyt.köv./

- 15 -

13.10/ok

bb.20./időjárás 1. folyt./ok

ma délelőtt jobbra felhős volt az ég, néhány helyen kisebb eső hullott. 11 órára 17-23 fokig emelkedett a hőmérséklet.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 25,1 fok volt, a százéves átlagnál 4,4 fokkal magasabb.

budapesten ma 12 órakor a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 767 mm, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor 23 fok volt.

a duna vízállása 144 cm.

Várható időjárás csütörtök estig:

felhőátvonulások, néhány helyen futó esővel. élénk, többfelé erős északi, északkeleti szél. hűvös marad az idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-14, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 20-25 fok között.

/mt1/

bb.21. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13 óráig

se/ok bs

1973. augusztus 22.

1. új művelődési intézmény
2. a közhivatali munka javítása
3. munkaidőpótlék átalány
4. sárgadinnye
5. ganz árammérők isztambulnak
6. csökkent az ittasság miatti balesetek száma
7. szüreti mulatságok
8. méretválaszték a ruhaiparban
9. fogyasztási szövetkezetek az iskolákért
10. garzonház szolnokon
11. hullámpapírgyár dunaujvárosban
12. emelik a felsőcikolai tavak vízszintjét
13. közlekedési balesetek
14. vízbefulás
15. általános iskolát adtak át nágocson
16. értekezlet kaposvárott
17. idegenforgalom vasban
18. zalai képviselőcsoport ülése
19. vezető konstruktőrök tanácskozása
20. időjárás
21. hírjegyzék

/mt1/
13.20/ok

- 16 -

bb.22. óriáskémény épül leninvárosban

vid/kz/ok bs

1973. augusztus 22.

a leninváros térségében épülő kétezer megawattos tisztai erőmű kazánjaiban képződő füstgázak szennyeződésmentes elvezetésére egyetlen kétszázötven méter magas kéményt építenek. hatalmas alapja felett negyven méter átmérőjű vasbeton köpeny lesz. e vasbeton köpenybe a füst elvezetésére, rozsdamentes acélcsöveket építenek be. a csövek egyikében személyszállító lift működik majd. erre azért van szükség, hogy a nagy magasságba fizikai megterhelés nélkül jussanak fel a belső kéménytér karbantartását végző dolgozók. az óriáskémény alapjai már elkészültek és a 31-es építőipari vállalat megkezdte a felkészülést a betonköpeny kialakítására. ezt csuszózsálas eljárással oldják meg. a többszáz tonna súlyú zsálszerkezet és a pneumatikus emelőberendezések szerelését szerdán kezdték meg. a munka hat hétig tart. aztán fognak hozzá a köpeny betonozásához. a tervek szerint az idén 58 méter magassáig jutnak. ebben a magasságban felszerelik az említett felvonó berendezést, s attól kezdve a kémény további építéséhez szükséges vas és betonanyagot ezzel szállítják. a kémény teljes felépítése 1974 júniusában fejeződik be./mt1/

bb.23. koszoruzás a rákosligeti román katonasíroknál

tr/zs/ok bs

1973. augusztus 22.

ioan cotot, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete, constantin cimbru nagykövetségi tanácsos, és ion puscas ezredes, katonai és légügyi attasé, a román nemzeti ünnep alkalmából szerdán megkoszoruzta a rákosligeti temetőben nyugvó román hősök sírját. a koszoruzásnál jelen volt pesti endre vezérőrnagy, budapesti helyőrség parancsnok, további a külügyminisztérium képviselői./mt1/

13.25/ok

- 17 -

1013⁵⁰

vbb.24. országos műemléki értekezlet kezdődött kaposvárott

vid/kz/ok bs

1973. augusztus 22.

szerdán bõhm józsef a somogy megyei tanács elnöke nyitotta meg kaposvárott a műemlékvédelmi albizottságok országos értekezletét. a három napos konferencia első ülésén dr. marónyi ferenc az ömf igazgatója összefoglalta a 100 év óta szervezett keretek között működő magyar műemlékvédelem eredményeit, majd a műemlékvédelem pénzügyi, anyagi helyzetéről beszélt. a műemlékvédelem - hangoztatta - nem csupán kulturpolitikai tevékenység. az idegenforgalommal, a turizmussal, a vendéglátással, a lakáspolitikánkkal és szociális ellátottsággal is összefüggő, sok esetben haszonnal járó népgazdasági érdek is. a műemlékvédelemből közvetve származó és nem is csekély bevételek azonban más helyen, más tárcáknál jelentkeznek. meg kellene vizsgálni, hogyan lehetne e bevételekből a műemlékvédelem támogatását fokozni. az anyagi lehetőségek javításának szorgalmazása mellett az előadó kiemelte: a jó munka legfontosabb záloga azonban jövőben is az összefogás, a közös erőfeszítés lesz. a műemlékvédelem nem nélkülözheti a széleskörű társadalmi segítséget, a tanácsok, más szervek intézmények támogatását. ebben az értelemben, a mozgalom széleskörű közreműködését megerősítve szólalt fel az ülésen szentistványi gyuláné, a hazafias népfront országos tanácsának titkára is. a konferencia első ülése után a palmyra togliatti megyei könyvtárban dr. szabó jános, az építésügyi és városfejlesztési miniszter első helyettese műemléki kiállítását nyitotta meg. mint hangoztatta; ha műemlékekről beszélünk mindig részeti tulajdonról, közös vagyonról van szó, amelyek megőrzése, továbbfejlesztése az egész közösség érdeke. /mti/

...-

bb.25. elhínyt polányi andrás

vid/fm/ok bs

1973. augusztus 22.

polányi andrás, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, a munkásmozgalom régi harcosa augusztus 21-én 72 éves korában elhínyt. hirtelenséggel bekövetkezett halálát augusztus 24-én 16.30 órakor lesz szólnok, a munkásör-uti halottasházban.

az eszék szolnoki városi bizottsága

/mti/

13.40/ok

- 18 -

vbb.26. évadnyitó ülés kaposvárott

vid/fm/ok bs

1973. augusztus 22.

szerdán tartotta évadnyitó ülését a kaposvári csiky gergely színház társulata. komor istván igazgató köszöntötte a színház régi és új tagjait, majd ismertette azokat a feladatokat, amelyek a társulatra - mint területi színházra - várnak, a szomszédos zalaegerszeg és nagykanizsa lakossága igényeinek kielégítésében. szeptember 28-án este kerül sor az évadnyitó előadásra, amikor is romain rolland: farkasok című darabját adják elő. /mti/

...-

bb.27. a mezőgazdaság és az ipar felkészült az őszi betakarításra

t jf/tr/ie/ok bs

1973. augusztus 22.

szerdán a mém-ben az őszi mezőgazdasági munkák szervezésére létrehozott operatív bizottság ülésén dr. mészáros istván mém főosztályvezető elmondotta: a mezőgazdaság és az ipar felkészült a nagy szezonmunkára. a növények érése általában 8-10 nappal előbbre tart, mint tavaly ilyenkor. a terméskilátások általában kedvezőek. a cukorrépa ugyan megérezte az elmúlt hetek csapadékhiányát, mégis úgy számítanak, hogy amennyiben az időjárás a következő időszakban nem romlik, úgy 310-320 ezer vagon termést vásárolhatnak fel. a kukorica aránylag jól bírta a szárazságot, a rossz vizgazdálkodású talajfelekön azonban az aszálynak már mutatkoznak jelei. a napraforgó beérését szeptember első napjaira várják, ez a növény is előbbre tart, mint tavaly augusztus utolsó tíz napjában.

az operatív bizottság ülésén a felvásárló és feldolgozó vállalatok, valamint a kereskedelem és a mezőgazdasági gépjavitó vállalatok vezetői arról adtak tájékoztatást, hogy zavartalan lesz az őszi munka, s ha nem lesz közben szélsőségesen rossz időjárás, akkor időben végeznek majd a munkával. a mezőgép tröszt vállalatai felmérték, hogy milyen importalkatrészekből mutatkozik hiány, s ennek megfelelően szervezték meg a gyártást. szeptember 1-től november 30-ig ügyeleti szolgálatot tartanak, és további 100 szervizautót szereznek be a gépjavítás meggyorsítására. az agrotroszt vállalatai október 31-ig 1 182 000 tonnányi műtrágyát hoznak forgalomba, 10 százalékkal többet, mint az elmúlt év azonos időszakában, de miután az üzemek érdeklődése igen nagy a talajerőpótló anyagok iránt, várhatóan nem tudnak majd kielégíteni minden megrendelést. traktorokból és pótkocsikból is van elegendő és a betakarító gépekből is többet kapnak a termelők, mint tavaly. több mint kétmilliárd forint értékű gépkatrész vár eladásra a második félévben.

/folyt.köv./

14.55/ok

- 19 -

bb.27./a mezőgazdaság 1. folyt./ok

a cukoripar 480 átvevőhelyen fogadja a gazdaságokból érkező cukorrépa-szállítmányokat. összesen 200 000 vagon cukorrépa gépi erővel raknak ki a járművekből. idén 50 000 vagonnyi répa a szántóföldekről szállít majd a gyárakba a volán. a pincégazdaságok - a jelenlegi termésbecslés alapján - 20-25 százalékkal nagyobb felvásárlásra számítanak, mint 1972-ben. gondot okoz, hogy nincs elegendő tárolótartályuk. a belső szállításokra 130 külföldi tartályvagont béreltek.

a vetőmagellátás is zavartalan lesz: a vállalatok elegendő őszi buza, rozs, ősziárpa és triticale szaporító anyagot biztosítanak az őszi vetésekhez. az egyéb őszi vetésű növények, vetőmagja is a termelők rendelkezésére áll. gondot okoz ellenben, hogy a gazdaságok eléggé késlekednek a megrendelések feladásával, s ha ez a továbbiakban is így lesz, akkor a szállításhoz torlódásokra kell számítani. a gabonatröszt vállalatai előkészítették a szárítógépeket, és soron kívül 15-20 ezer vagon termény elhelyezésére ideiglenes tárolókat alakítanak ki. ötven-hetvenezer vagonnyi kukorica bértárolásához keresnek szerződő partnereket./mti/

bb.28. elhunyt dr.hajdu gyula

tm/zs/ok bs

1973. augusztus 22.

87 éves korában elhunyt dr.hajdu gyula nyugalmazott egyetemi tanár, a munkásmozgalom régi harcosa, az állam- és jogtudományok doktora. temetéséről később történik intézkedés./mti/

bb 30. szeptember 7-16-ig rendezik a xv. jubileumi brnói gépipari nemzetközi vásárt - sajtótájékoztató a csehszlovák nagykövetségen

t ni/gg-ju ie bs

1973. augusztus 22.

szerdán a csehszlovák nagykövetség kereskedelmi osztályán sajtótájékoztatót tartottak a xv. jubileumi brnói gépipari nemzetközi vásárról. romana paterová kereskedelmi attasé és jozef kopacek a brnói vásár műszaki igazgatója ismertette a nagyszabású seregszemle programját.

/ö folyt. köv./

15.15/ju

- 20 -

14.16.10

bb 30. / szeptember 7-16-ig ... 1. folyt./-ju

a brnói gépipari nemzetközi vásár a csehszlovák külkereskedelemnek mindig kiemelkedő jelentőségű eseménye, ebben az évben pedig - szeptember 7-16-ig - a csehszlovák külkereskedelem államosításának 25. évfordulója jegyében rendezik meg. a jubileumi kiállításon a z a -pavilonban külön helyet kap a kgt országok gazdasági integrációjának bemutatása, első sorban az autóipari együttműködésé.

a vásáron 31 ország 1600 kiállítója vesz részt; a csehszlovák szocialista köztársaságot 25 külkereskedelmi vállalata képviseli. a szocialista országok a 156.000 négyzetméter kiállítási területnek több mint kétharmadán mutatják be gyártmányaikat. a gépipari vásárt 12 szakágazat szerint csoportosították. a kiállított termékek ezuttal tizedik alkalommal versenyeznek az aranyérmekért, amelyekből mindössze 30-at adnak ki évenként brnóban.

kiemelték a tájékoztatón, hogy Magyarország nemcsak hagyományos részvevője a kiállításnak, hanem a szakosított vásár létrehozásában is részt vett. ebben az évben Magyarország 1421 négyzetméternyi területen állít ki. 16 külkereskedelmi és ipari vállalat különféle gépeit, bonyolult berendezéseket, műszereit, híradástechnikai készülékeit mutatja be, s nagy érdeklődésre számot tarthatnak a felszíni és elfolyó ipari vizek derítésére szolgáló berendezések.

a kereskedelmi attasé kifejezte reményét, hogy a magyar kormány képviselői felhasználják a vásárt tárgyalásokra, a szocialista integráció szélesítésére és elmélyítésére, a magyar külkereskedelmi vállalatok pedig az elmúlt évek hagyományait követve fontos szerződéseket kötnek a csehszlovák partnerekkel. /mtv/

bb 29. szövetkezeti székházat és abc áruházat avattak salgótarjánban

vid/kz-ju bö

1973. augusztus 22.

szerdán salgótarjánban dr. molnár frigyos, a szövetség elnöke felavatta az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek nógrád megyei szövetségének új székházát és a földszintjén kialakított szövetkezeti abc áruházat. az ünnepélyes átadáson megjelent géczy jános, a nógrád megyei pártbizottság első titkára és hoffer istván megyei tanácselnök is. /folyt. köv./

15.30/ju

- 21 -

14.16.10

bb. 29. szövetkezeti... 1. folyt./rj

a 420 négyzetméter alapterületű önkiszolgáló rendszerű élelmiszeráruházzal jól ellátták hűtőkamrával, hűtőszerkezetekkel, hűtő-pultokkal, tágas raktárakkal; a dolgozóknak öltöző, mosdó, zuhanyzó áll a rendelkezésére. a szerdán megnyílt bolt az első salgótarjáni szövetkezeti árucseréi áruháza. jövőre az épülő gorkij lakótelepen újabbat nyitnak, az 1975-re megépülő salgótarjáni vásárcsarnokban pedig ezer négyzetméteres területen árusítják majd a szövetkezetek termékeit, ezzel is javítva az északi iparváros lakosságának élelmiszerellátását. /mti/

--

bb. 31. megkötötték a szerződést az új kossuth adó szállítására
1/ni/gg/rj ie la 1973. augusztus 22.

a közelmúltban aláírt kormányközi megállapodás alapján a magyar posta megbízásából nagy lászló, az elektroimpex vezérigazgatója és szergej mihajlov, a prommaszexport elnöke szerdán budapestben bb845- a magánjogi szerződést a z új kossuth adó szállítására. a megállapodás értelmében a szovjet fél vállalta egy különleges méretű, 2000 kilowattos adóállomás műszaki épületének tervezését, az adóberendezések és az antenna szállítását, valamint a szerelési munkák vezetését.

ma még a kossuth rádió adását 300 kilowattos berendezés sugározza, ezért a műsort az ország területének csak 55 százaléka lehet venni. az új, félmilliárd forint értékű berendezéssel megoldódik a hazai rádiózás régi problémája: a kossuth-adó műsorát az egész ország területén lehet majd hallgatni.

a berendezések szállítására 1975-76-ban kerül sor, és az új adót 1976. decemberében helyezik üzembe. /mti/

--

KA 1620
-22-

bb. 32. benke valéria látogatása a pamutnyomóipari vállalatnál

1/za/tm/rj zs

1973. augusztus 22.

benke valéria, az mszmp politikai bizottságának tagja, a társadalmi szemle főszerkesztője hart jánosnének, a kb tagjának, a iii. kerületi pártbizottság első titkárának társaságában - meglátogatta a pamutnyomóipari vállalatot. a vendéget dr. tatár józsef vezérigazgató tájékoztatta a vállalat politikai és gazdasági helyzetéről. ezt követően benke valéria a vállalat és a pnyv goldberger gyár vezetőinek kalauzolásával megtekintette a rekonstrukció alatt álló több száz éves gyárat, baráti beszélgetést folytatott az ott dolgozó munkásokkal. délután eszmecsere-t folytatott a vállalat és a gyárak politikai és gazdasági vezetőivel. /mti/

--

bb. 33. magyar - ndk gazdasági kapcsolatok - az ndk kereskedelmi tanácsosának nyilatkozata

10l/pá/rj ie bs

1973. augusztus 22.

- az országaink közötti gazdasági kapcsolatok a hosszulejratu egyezményeknek megfelelően fejlődnek - nyilatkozott dr. kurt röddiger, az ndk budapesti nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa a szeptember 2-án nyílt lipcsei vásár alkalmából. elmondotta, hogy az ndk magyarországra exportja 1972-ig évente mintegy 16 százalékkal nőtt, s jelentősen fejlődött az import is. noha a beruházások túlzott ütemének csökkentése némileg éreztette hatását, a szakosítások és a kooperációk révén további fellendülés várható. a kapcsolatok napjainkban is a fémfeldolgozó iparban a leggyümölcsözőbbek, s szembevetve a fejlődés a műszaki-tudományos forradalommal előtérbe került elektrotechnika és elektronika, és az adatfeldolgozó gépek gyártása területén. a kgst egységes számítógéprendszerének megvalósítására kétoldalu együttműködési szerződések is létrejöttek, ez egyébként vonatkozik a szerszámgép-, a gépjármű- és a mezőgazdasági gépgyártásra, a vegyi- és gyógyszeriparra, de mind inkább a műszaki fogyasztási cikkek előállítására is.

végül soron a lipcsei vásár is azt a célt szolgálja, hogy az ezévi kormányközi, valamint hosszulejratu szerződések megvalósítását konkrét üzletkötésekkel segítse elő. még hátra van néhány 1973-ra szóló megállapodás, de most elsősorban 1974-re, illetve 1975-re kötnek majd szerződéseket, hogy az ipar idejében felkészülhessen a magyar partnerek kívánságainak kielégítésére. 1974-re már eddig is több mint 100 millió rubel értékű szerződést írtak alá, a vásár végéig ezt még legalábbis meg kívánják kétszerezni, s ez esetben a hosszulejratu szerződések 1974-re szóló programjának 60 százalékát szerződésekkel biztosíthatják.

/folyt.köv./

16.05 rj

- 23 -

KA 1620

bb. 33. / magyar-ndk... 1. folyt./rj

a szakosítás és kooperáció a szerszámgépiparban, továbbá a fogyasztási cikkek előállító gépek gyártásában a legeredményesebb. az ndk-ban már bizonyos szerszámgépek gyártásával leálltak, mert a feladatot magyarországra profilizálták, más speciálgépek előállítását pedig az ndk-ra. a szakosítás különösen a nagyobb egyedi berendezések esetében szoros kapcsolatot igényel, az alkatrészutánpótlás, a szervizellátást és vevőszolgálat terén is. erre mindkét országban kölcsönösségi alapon külön hálózat létesült. számos magyar szakmunkást és mérnököt képeznek ki ndk-beli iparvállalatoknál, az ndk mérnökei rendszeresen látogatják a magyarországi szervizállomásokat, az ikerus és a mogürt pedig az ndk öt megyei városában tart fenn vevőszolgálatot, ahol magyar mérnökök dolgoznak. ma már az ilyen vevőszolgálati szerződések velejárói a kereskedelmi ügyleteknek.

az ndk eddig is sok gépet szállított a magyar textilipar rekonstrukciójához, s több gépet is rendelt a magyar nyomdaipar is. az ndk-ból még számos ilyen berendezés érkezik. a tanácsos kifejezte reményét, hogy a növekvő textilipari termelésből jut majd az ndk-ba is, ahol szívesen vásárolják a magyar készruhákat, kelméket.

a vegyipari kooperációk most vannak kialakulóban. a két ország szakminiszterei múltévi budapesti találkozásukon úgy ítélték meg, hogy a jelenlegi fejlettségi fokon már nem nélkülözhetnek bizonyos szakosítást, tudományos-kutatási együttműködést, technológiai cserét s az idén már meg is kezdték ennek megvalósítását, a poliuretán előállítás szakosításával. /mt1/

--

bb. 34. hazaérkezett a magyar küldöttség a kgst erdészeti állandó munkabizottságának üléséről

1/jf/tm/rj 1e bs

1973. augusztus 22.

v hazaérkezett mongóliából az a küldöttség, amely dr. madas andrás mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes vezetésével részt vett a kgst erdészeti állandó munkabizottsága augusztus 13-20. között ulan batorban megrendezett vezetői ülésén. a tanácskozáson behatóan foglalkoztak az erdőgazdasági termelési prognózis kérdéseivel, tárgyaltak az erdőgazdasági gépek gyártásának szakosításáról és a kooperáció kialakításának lehetőségeiről. nagy figyelmet fordítottak az erdőgazdaság fejlesztési terveinek koordinálására is és elfogadták az elmúlt évi munkáról szóló jelentést. /mt1/

--

bb. 35. elhunyt kakucsí mihály elvtárs

pá/rj zs bs

1973. augusztus 22.

a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, temetése augusztus 27-én 14 órakor lesz a rákoskeresztúri temetőben.

v. kerületi pártbizottság
mezőgazdasági- és élelmezésügyi minisztérium/mt1/

--

bb 36. évadnyitó társulati ülés a pécsi nemzeti színházban

vid/fm-ju la

1973. augusztus 22.

a pécsi nemzeti színház szerdán tartotta évadnyitó társulati ülését, amelyen dobai vilmos főrendező értékelte az előző évad eseményeit. elmondotta, hogy hét magyarországi ősbemutatót tartottak, s a társulat munkáját a hivatalos szervek nívódíjjal is elismerték. a társulat tagjai előtt felolvasta a kisz kb levelét, amelyben köszönetét fejezte ki a pécsi balett magas színvonalu művészi teljesítményéért, amellyel hozzájárult a berlini vit alkalomával a magyar gálaest és más kulturális rendezvények sikeréhez, s méltó módon képviselte a nemzetközi közönség előtt a magyar táncművészetet.

az új évad programjának ismertetése során elmondotta, hogy a pécsi nemzeti színház 14 bemutatót tervezett. szeptember 28-án évadnyitó előadásként garai gábor első drámáját, a lebegő atlasz-t láthatja a közönség. illyés gyula negyedik színművének ősbemutatóját bizza a pécsi nemzeti színházra. ezuttal bábjátékos címmel ír darabot a művészet és a valóság viszonyáról. társadalmi kérdésekkel foglalkozik csak gyula: terézia és sándor iván próba című műve. a műsortervben szerepel majakovszkij „poloska”, című szatírája is, amely komlós jános és marton frigyas adaptációjában kerül színre.

a balett-együttes új bemutatója két zeneműre épül. liszt faust szimfóniájára eck imre, bartók ké t arckép című színművére tóth sándor készít koreaográfiát. az operatársulat verdi: don carlos és mozart: figaro házassága című operáját mutatja be.

az évadnyitó ülésen dobai vilmos bemutatta a társulat új tagjait, majd a tanács és a művelődésügyi minisztérium színházi főosztályának képviselői kívántak jó munkát, sok sikert az évadhoz. /mt1/

--

bb 37. országos zöldségtermesztési tanácskozás kecskeméten

vid/kz-ju la

1973. augusztus 22.

hat napig tartó országos zöldségtermesztési tanácskozás kezdődött szerdán kecskeméten. a katona józsef színházban lezajlott megnyitón dr. gajdócsi istván, a bács-kiskun megyei tanács elnöke köszöntötte a résztvevőket, majd dr. madas andrás mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes értékelte a kertészeti termelés jelenét, s vázolta a továbbfejlesztésével kapcsolatos feladatokat. a vitaindító előadását dr. kovács imre, a kém főosztályvezetője tartotta. elmondta, hogy megfelelően alakult a zöldségtermesztési program végrehajtása, de a növekvő igények gyorsabbütemű fejlesztést igényelnek. az eddigi eredmények bizonyítják, hogy jó úton haladnak a kertgazdaságok. a termelés szakosításával, gépesítésével javult a termelékenység, magasabbak a hozamok. az anyagi erőhöz mért fejlesztéssel 1975-ig az ország zöldségtermő területének 35 százalékán megteremtődnek a valóban nagyüzemi termelési feltételek. a mechanizálás nem teszi olcsóbbá, sőt növeli a termelés költségeit. ezzel szemben biztonságosabb, egyenletesebb lesz a kertészeti áruk kínálata. a gépek alkalmazása fokozza a termelékenységet, csökkenti az áruelőkészítésre fordított időt. jelenleg egy mázsa paradicsom termeléséhez 10 munkaadóra van szükség, gépesítéssel mindössze 35 perc kell.

a zöldségtermesztés rekonstrukciója komplex megoldást kíván. a kertészeti gépekkel egyidőben szükség lesz manipuláló, csomagoló berendezésekre, hűtőkre, tárolókra.

napirendre került a zöldségesek fajtaváltása. a korszerűbb termeléstechológia, a gépesítés új fajtákat igényel. ezért 130 külföldi zöldségfajta termesztését tanulmányozzák az országban. az import azonban csak részben oldja meg az igényeket. a továbbiakban nagyobb feladata vár a hazai kutatókra, s időszerű a kertimág termelő gazdaságok kialakítása is.

az első nap programjaként nyílt meg a kertészeti egyetem kecskeméti főiskolájában az országos zöldségtermesztési kiállítás. 28 kertészeti gazdaság, számos kutató intézet mutatja be termékeit. este az aranyhomok szállóban szakember-találkozót tartottak. csütörtökön folytatja munkáját a tanácskozás, ezt követően pedig üzemi bemutatók lesznek. /mti/

--

16.40/ju

-26 -

MA 1700

bb 38. a magyar meteorológiai társaság 17. vándorgyűlése Keszthelyen

vid/fm/gné-ju la

1973. augusztus 22.

szerdán keszthelyen „ az ember és környezete kölcsönhatásának meteorológiai vonatkozásai „ címmel megkezdődött a magyar meteorológiai társaság 17. vándorgyűlése, amelyen résztvesznek a szlovák meteorológiai társaság képviselői is. a megnyitó ünnepség után a hazai és a szlovák meteorológusok megtartották előadásukat a környezetvédelem feladatairól. /mti/

--

bb 39. új utak a kartográfiában - kiállítás nyílt a tit bocscai uti stúdiójában

t jf/gk-ju ie la

1973. augusztus 22.

a tit bocscai uti stúdiójában szerdán nemzetközi térképészeti tanácskozást rendeztek; ebből az alkalomból kiállítás is nyílt. tizennégy országból érkeztek szakemberek a nemzetközi térképészeti társulás kartográfiai automatizálási bizottságának ülésére. az ülésen megjelent a. robinson, a társulás amerikai elnöke és f. ormeling holland professzor, a társulás főtitkára. a konferencián a térképészeti automatizálásával kapcsolatos legújabb tudományos eredményeket értékelték a szakemberek, akik egybehangzóan megállapították: a gazdasági élet olyan gyorsan fejlődik világszerte, hogy a térképészeti hagyományos módszereivel ezt már nehéz nyomon követni. ezért arra van szükség, hogy az ábrázolt jelenségeket matematikai formában kifejezhetővé tegyék, ezzel ugyanígy lehetővé váljon a térképészeti technikai munkájának meggyorsítása, automatizálása. az ezzel kapcsolatos első lépések eredményre vezettek, egyes térkép-elemek matematikai „ ábrázolását, már megoldották.

a nemzetközi térképészeti kiállítás dr. vonsik gyula, a tit főtitkára nyitotta meg. a kiállításon az automatizálás és az ugynevezett távérzékelés legújabb módszereit láthatják az érdeklődők. az „ új utak a kartográfiában „ című kiállítás szeptember 30-ig tart nyitva. /mti/

--

16.47/ju

-27 -

MA 1710

bb 40. nemzetközi nyelvészeti konferencia nyíregyházán

vid-ju fm la

1973. augusztus 22.

a nyíregyházi bessenyi györgy tanárképző főiskolán szerdán megnyílt a „szociolingvisztika és anyanyelvi oktatás,” című, négynapos nemzetközi nyelvészeti konferencia. dr. támasz lajos akadémikus, a magyar tudományos akadémia nyelvtudományi intézetének igazgatója bevezetőjében méltatta a magyar nyelvtudományok történetében is számottevő konferencia jelentőségét. ezt követően dr. margócsy józsef, a nyíregyházi tanárképző főiskola főigazgatója a főiskola nevében üdvözölte a megjelent hazai és külföldi vendégeket, majd megemlékezik a főiskola névadója, bessenyi györgy uttörő nyelvészeti munkásságáról.

a négynapos tanácskozássra a magyar tudományos akadémia, a bessenyi tanárképző főiskola és az eötvös loránd tudományegyetem szociológiai tanszékének közös rendezésében, a művelődésügyi minisztérium, a magyar unesco-bizottság és az országos pedagógia intézet támogatásával került sor. a tanácskozáson több mint 60 magyar nyelvész, illetve lengyelországból, csehszlovákiából, az ndk-ból, a szovjetunióból, romániából, belgiumból, jugoszláviából, angliából, franciaországból, az usá-ból és ghanából érkezett vendég vesz részt.

kerekasztal beszélgetések hangzanak majd el a nyelv és a társadalom összefüggéseiről, az anyanyelvi oktatást kérdéseiről, a különböző rétegnyelvek jellegzetességéről, ezzel segítséget nyújtva a nyelvi kutatómunka fejlődéséhez és a gyakorlati munkához az anyanyelvi oktatásban. t a tanácskozássra, több olyan nyelvészt is meghívtak, akik nemzetközileg elismert munkásságukkal hozzájárultak a szociolingvisztika egyes területeinek feldolgozásához. több szociológiai, szociálpszichológiai és neveléstudományi szakember is bekapcsolódik a tanácskozás munkájába. a konferencia végén a megye magyar nyelv szakos tanárai külön értékelik a gyakorlati munkában hasznosítható tapasztalatokat. megvitatják a két nyelvű területek szociolingvisztikai kérdéseit is. /mti/

--

bb 41. a szerkesztőségek figyelmébe!

-ju la

1973. augusztus 22.

mai bb 28. sz. hírünket /elhunyt dr. hajdu gyula/

v i s s z a v o n j u k !

/mti/

--

17.05/ju

-28 -

12.15

b. 43. e m b a r g o 19 óráig!

magyar vezetők üdvözlő távirata románia felszabadulásának évfordulója alkalmából

gg/rj zs la

1973. augusztus 22.

nicolae ceausescu elvtársnak
a román kommunista párt főtitkárának, a
román szocialista köztársaság államtanácsa elnökének,

ion gheorghe maurer elvtársnak,
a román szocialista köztársaság miniszter-
tanácsa elnökének

b u k a r e s t

kedves elvtársak! a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a magyar népköztársaság minisztertanácsa, a magyar dolgozó nép és a magunk nevében a román szocialista köztársaság felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából elvtársi üdvözlőnköt küldjük önöknek és románia szocializmust építő dolgozóinak.

magyarország népe nagy érdeklődéssel kíséri románia dolgozó népének a szocialista társadalom, a népgazdaság fejlesztése, a kultúra és a tudomány fellendítése érdekében tett erőfeszítéseit, s üdvözlő elért eredményeit.

meggyőződésünk, hogy népeink együttműködése a marxizmus-leninizmus, a kölcsönös segítség, a proletárinternacionalizmus alapján további lehetőséget nyújt országaink kapcsolatainak szélesítéséhez, elmélyítéséhez. biztosak vagyunk abban, hogy eredményes, gyümölcsöző együttműködésünk egyben jelentősen hozzájárul az egész szocialista közösség erősítéséhez és a világ békéjéhez.

nagy nemzeti ünnepükön további sikereket kívánunk önöknek és románia dolgozóinak a szocialista társadalom építésében.

kádár jános
a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottságának
első titkára,

losonczi pál
a magyar népköztársaság elnöki
tanácsának elnöke,

fock jenő,
a magyar népköztársaság
minisztertanácsának elnöke.

x x x

/folyt.köv./

17.10 rj

- 29 -

bb. 43. / magyar vezetők... 1. folyt./rj

a nemzeti ünnep alkalmából apró Antal, az országgyűlés elnöke Stefan Voitec-nek, a román szocialista köztársaság nagy nemzetgyűlése elnökének; Péter János külügyminiszter George Macovescu külügyminiszternek, Czinege Lajos honvédelmi miniszter Ion Ionita-nak a román fegyveres erők miniszterének küldött üdvözlő táviratot. Ugyancsak táviratban üdvözölte romániai partner-szervezeteit a hazafias népfront, a SZOT, a KISZ, az országos béketanács és az országos nőtanács is. /mti/

bb. 42. országos tanácskozás a 11. tiszai vízlépcső kisz-védnökségéről

t/róvk/rj zs la

1973. augusztus 22.

hazánk legnagyobb vízi létesítménye, a kiskörei vízlépcső kisz-védnökséggel épül. Szerdán a hotel Ifjuságban a védnökségben részt vevő kisz-szervezetek titkárai országos tanácskozást tartottak. Mint a tanácskozáson beszámoltak róla, többek között elkészült az egyedi nagyberuházás keretében a nagykunsági főcsatorna nyugati ága 12 kilométer hosszú szakaszának beruházási programja és kiviteli terve. A következő két és fél év alatt együttesen körülbelül 1 milliárd forint összegű munkát kell elvégezni. Ehhez nélkülözhetetlen a céltudatos és magas fokú együttműködés, a nagyszabású feladat végrehajtói közötti összhang. A kisz-isták önként vállalt kötelezettségüknek tekintik - mutattak rá a tanácskozáson - hogy zöld utat biztosítsanak a nagy jelentőségű beruházásnak, segítsék a határidők betartását, a partnerek közötti zökkenőmentes együttműködést.

az országos tanácskozás résztvevői csütörtökön, pénteken és szombaton megtekintik a kiskörei főművet, a kisújszállási és hajduszováti modell-üzemet, a rakamazi állami gazdaságot, a taktaharkányi petőfi mgtsz épülő öntözőfürtjét, valamint a tokajhegyaljai állami gazdaság esztétizáló berendezését is. /mti/

--

17.30/ju

- 30 -

M 18⁰¹

bb 44. atomfizika a hetvenes években - országos fizikus vándorgyűlés szegeden

vid/fm-ju la

1973. augusztus 22.

Szegeden szerdán megkezdődött az Eötvös Loránd fizikai Társulat XI. vándorgyűlése. Szigeti György akadémikus, a társulat elnöke köszöntötte a négynapos tanácskozás résztvevőit. Örömmel állapította meg, hogy a z eddig megrendezett vándorgyűlések közül ez a legnépesebb, amit bizonyít a 300 főnyi hallgatóság.

az első előadást Garay András, a MTA szegedi biológiai központ újonnan létesült biofizikai intézetének igazgatója tartotta. Méltatta azt a nagyarányú erőfeszítést, amellyel a magyar tudományos akadémia létrehozta hazánk jelenlegi legnagyobb tudományos beruházását, a szegedi biológiai központot.

a négy nap alatt 15 tudományos előadás hangzik el. a vándorgyűlés szombaton a társulat közgyűléssel zárul.

x x x

a vándorgyűlés jelentőségéről Marx György Kossuth-díjas egyetemi tanár, a társulat főtitkára a következőket mondotta:

- társulatunk ugyszólván havonta rendez tudományos konferenciákat, amelyek azonban a fizikusoknak csak egy-egy szűkebb köre számára szólnak. a vándorgyűléseken viszont a különböző szakmák művelői találkoznak. tekintettel arra, hogy a fizika a hetvenes években új fejlődési szakaszába érkezett, ezért ennek a találkozóknak elsősorban az a célja, hogy választ adjon arra, mi a jelenlegi helyzet és mi várható az atomfizika területén a hetvenes években. tehát a vándorgyűlés fő témája: az atomfizika a hetvenes években. ez az olyan alapvető témáktól, mint az anyag belső szerkezete, vagy a tér szerkezete, kiterjed a leggyakoribb témákig, mint például a világítástechnika új irányzatai. azt lehetne mondani, hogy szóbakerül az atomfizika teljes frontja és ilymódon ez a találkozó széleskörű társadalmi megvitatás révén segít ki- alakítani a hazai fizikai kutatások jövő évtizedes irányát. minden biztonnyal elhangzanak egymással vitatkozó beszámolók is, amelyeket szembesítve a fizikus társadalom együtt méri fel a következő évek tennivalóit, alakítja ki azt, hogy milyen irányba forduljon, haladjon a fizikusok érdeklődése. / folyt. köv./

17.55/ju

- 31 -

M 18¹⁰

bb 44. / atomfizika a ... 1. folyt./-ju

- az egyik érdekes téma - folytatta marx györgy - a modern anyagszerkezeti ismeretek iskolai oktatásának lehetősége. a mindennapos köztudat egyre több új gonddal gyarapszik; gondolhattunk itt az integrált áramkörökre, a fénycsőre, vagy az épülő paksi atomműre, amelyek mindnyájunk életében jelentősek és nagyon mély atomfizikai alapjuk van. ezek már nem az egyszerű villamosáram vagy az erőátviteli gépek szisztémáin alapulnak: ezért ha azt akarjuk, hogy a fiatalok otthonosan és ne elidegenedve járjanak a nagyvilágban, meg kell ismertetnünk őket a fizikai kutatások újabb és újabb eredményeivel, ami természetesen nem egyszerű feladat. az oktatás általában a tudományok klasszikus fejezeteire koncentrál, itt pedig a legutóbbi évtized, vagy egy-két évtized nagyon- is mélyről felszínre hozott témáiról van szó. ezért tüztük ennek a vándorgyűlésnek is a napirendjére a modern anyagszerkezeti ismeretek bevitelének lehetőségét a gyakorlati oktatásba. egy másik, fizikusok számára rendkívül fontos témáról, az úgynevezett egzotikus atomokról art előadást neves vendégünk, telegdi bálint, a chicagói egyetem professzora, aki olyan kutatásokat folytat, amelyek eredményeként az atomok tulajdonságait jobban meg lehet ismerni. /mti/

-.-

bb 45. ülésezett a pest megyei tanács végrehajtó bizottsága

vid/fk-ju fm la

1973. augusztus 22.

szerdán ülést tartott a pest megyei tanács végrehajtó bizottsága, és többek között az építéshatósági jogkörök gyakorlásával összefüggő tapasztalatokat elemezte. pest megyében már 1965-ben megkezdődött az építéshatósági jogkörök decentralizálása és az elmúlt években az első foku építésügyi hatáskör több ütemben fokozatosan a községekhez került. jelenleg pest megye valamennyi nagyközségi és községi tanácsa rendelkezik ezzel a hatáskörrel. huszonkilenc nagyközségben, illetve községben önállóan, a többi településen körzetesítéssel, illetve közös ügyintézővel oldják meg az építésügyi feladatokat. a tapasztalatok birtokában ma már egyértelműen megállapítható, hogy szükséges volt a hatáskör leadása és az első foku építésügyi hatóságok összességében eredményesen dolgoznak.

/ folyt. köv./

18.00/ju

- 32 -

M 185

bb 45. / ülésezett a ... 1. folyt./-ju

a decentralizáció különösen a lakosság részéről váltott ki kedvező visszhangot. helyben és gyorsabban intézik ügyeiket, kapják meg a szükséges felvilágosításokat, mentesültek a járási székhelyre való kényszerű utazásoktól. a községi ügyintézők nagyobb helyismerete a helyszínelés és ellenőrzés lehetősége kedvezőbb feltételeket biztosít a korábbinál eredményesebb építéshatósági munkához. erre szükség is van. az elmúlt tíz évben - az előzetes felmérések szerint - mintegy 7 000 házat, hétvégi házat és egyéb építményt építettek pest megyében engedély nélkül vagy az engedélytől eltérő módon. a felmérések bebizonyították - s egyúttal k i is jelölik a jövő útját, - hogy azokon a településeken, ahol a helyi tanács vezetői is kellő gondot fordítottak az építkezések ellenőrzésére, az építési hatóság munkájának irányítására, segítségére, ott jóval kevesebb az engedély nélküli építkezés. /mti/

-.-

bb 46. kitüntetés

gk-ju zs la

1973. augusztus 22.

az elnöki tanács zsidó gyűlésének, az mszmp v. kerületi bizottsága köznevelési felelősének, eredményes munkássága elismeréseképpen, nyugállományba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. /mti/

-.-

bb 47. szabolcs megyébe látogatott a doszaaf küldöttsége

vid/fm-ju la

1973. augusztus 22.

az mhsz szovjet testvérszervezete, a doszaaf küldöttsége, - amely a.i. pokriskin légi marsall, a szovjetunió háromszoros hőse, a szervezet elnöke vezetésével tartozkodik hazánkban - szerdán délelőtt nyíregyházára érkezett. a küldöttséget t szabolcs-szatmár megyei látogatására elkísérte kiss lajos vezérőrnagy, az mhsz főtitkára is.

/ folyt. köv./

18.20/ju

- 33 -

M 185

bb 47. / szabolics megyébe ... 1. folyt./-ju

a helikopteren érkező vendégeket az mhsz repülőterén ünnepélyesen fogadták: uttörők, ifjugárdisták virágcsokrokkal köszöntötték. a fogadtatásnál ott volt ekler györgy, a megyei pártbizottság titkára, dr. pénzes jános, a megyei tanács elnöke, hodosán imre vezérőrnagy, szaniszló jános, az mhsz megyei titkára.

a delegáció gazdag programot bonyolított le először az mhsz megyei székházában meghallgatták a titkári tájékoztatót a sokoldalú honvédelmi oktató-nevelő munkáról, amelyet messzemenően segítenek a fegyveres testületek, valamint a gazdasági szervek. a referátumból kitűnt egyebek közt, hogy szabolics-szatmár megyében 300 mhsz-klub működik. jelentős eredményeket értek el a psort területén is. három modellező, valamint két járási, illetve városi mhsz kiképzési bázis épült. a lőterek egész sorát építették fel. a megyében több mint 2 000 mhsz-aktivista tevékenykedik fáradhatatlanul, sokan közülük 20-25 éve. az elért eredményekben, fejlődésben jelentős része van a társadalmi összefogásnak, amely nagymértékben hozzájárul a munkafeltételek megteremtéséhez.

az ismertető után pokriskin marsall megjegyezte: amit hallottunk, arról tanuskodik, hogy komoly, figyelemreméltó munkát végeznek. a szovjet vendégek közül nikolaj olin, a doszaaf kárpátontuli kerületi bizottságának elnöke adott tájékoztatót az irányítása alatt működő, 350.000 tagot számláló szervezet munkájáról.

ezt követően a küldöttség tagjai megtekintették néhány oktató-termet, majd zánonyba indultak. felkeresték a máv vasuti csomópont mhsz-klubját. ahol megtekintették és kipróbálták a klub fedett, ugynevezett pincelőterét, amelyet társadalmi munkában hoztak létre. a zánonyi látogatás a repülőmodellező pálya megszemlélésével ért véget.

a vendégek délután részt vettek kisvárdán a városi járási mhsz kiképzési bázis avatóünnepségén. a mai követelményeknek minden tekintetben megfelelő, korszerűen berendezett objektumot lipók andrás, a városi pártbizottság titkára adta át a megye párt, - állami és társadalmi szervei vezetőinek jelenlétében. a széleskörű társadalmi összefogással létrehozott kiképzési bázis lehetővé teszi a honvédelmi oktató-nevelő munka fejlesztését, színvonalának, hatékonyságának növelését. az átadás után a vendégek megnézték az új létesítmény különböző klubjait.

a doszaaf delegációja szabolics-szatmár megyei látogatását a kisvárdai rákóczi termelőszövetkezetben fejezte be.
/mt1/

--

18.40/ju

-34 -

bb 48. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13.00 órától 18.00 óráig

1973. augusztus 22.

-ju la

22. óriáskemény
23. koszoruzás román katonasíroknál
24. emléleki értekezés
25. elhunyt polónyi szücs andrás
26. évadnyitó ülés kaposvárott
27. őszi betakarítás
28. elhunyt dr. hajdu gyula /visszavonva!/
29. szövetkezeti székházat avattak salgótarjánban
30. sajtótájékoztató a brnoi vásárról
31. szerződés az új kossuth adó szállításra
32. benke valéria látogatása a pamutnyomóipari vállalatnál
33. magyar-ndk gazdasági kapcsolatok
34. hazaérkezett a magyar küldöttség ...
35. elhunyt kakucsí mihály
36. évadnyitó társulati ülés pécssett
37. zöldségtermesztési tanácskozás
38. a meteorológiai társaság vándorgyűlése
39. új utak a kartográfiában
40. nyelvészeti konferencia
41. szerk. figy. a 28. sz. hír visszavonása
42. tiszai vizlépcső
43. magyar vezetők távirata a román nemzeti ünnep alkalmából
44. fizikus-vándorgyűlés
45. a pest megyei tanács vb-ülése
46. kitüntetés
47. a doszaaf delegáció szabolicsban
48. hírjegyzéke
/mt1/

--

bb 49. tizenkét évet kapott a brutális erőszakoskodó

1 bc/gk-j u la

1973. augusztus 22.

a xxi-xxii. kerületi bíróság szerdán ítéletet hirdetett kositzky miklós 39 éves gépkocsivezető, miskolci lakos bűnügyében. kositzky az utcán megszólított, s elcsalt egy 6 éves kislányt, cukrászdában fagylatot és tortát vett neki, majd egy járatlan helyre vitte, ott brutálisan erőszakoskodott vele és súlyos testi sértést okozott neki. a gyermeket megöléssel fenyegette arra az esetre, ha ellenkezik, illetve otthon elmondja a történeteket.

a bíróság kositzkyval szemben a törvényileg kiszabható büntetés maximumát alkalmazta, s 12 évi szabadságvesztésre ítélte. az ügyész tudomásul vette a bíróság döntését. az elítélt és védője enyhítésért fellebbezett. /mt1/

--

18.50/ju

-35 -

bb 50. időjárásjelentés

gk-ju la

1973. augusztus 22.

a meteorológiai intézet jelenti 1973. augusztus 22-én szerdán este:

az évszakhoz képest hűvös idő

várható időjárás csütörtök estig:

felhőátvonulások, csak néhány helyen futó esővel. mérséklet, a nappali órákban kissé megélénkülő északi, északkeleti szél. az évszakhoz képest hűvös marad az idő. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 20-25 fok között. /mti/

--

bb 51. határszemle földön és levegőből

vid-ju la

1973. augusztus 22.

zala megye örségi és hetési tájegységében éppen tíz éve kezdték el a komplex mechanikai és kémiai talajjavítást és általános vízrendezést, amelynek az volt a célja, hogy a rossz természeti és termőhelyi adottságokat megváltoztassák, jó termővé varázsolják a sovány, erdei eredetű talajokat, lecsapolják az elszittyósodott területeket. tíz éve alatt több mint 67.000.000 forintot fordítottak erre a természetátalakító munkára.

az országos vízügyi hivatal, az országos tervehivatal, a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium, a pénzügyminisztérium több szakértője, valamint a zala megyei tanács képviselői szerdán határszemlét tartottak zala megyének ezen a részén. a minisztériumok és főhatóságok szakemberei előbb repülőgépről szemlélték meg, hogyan változik a komplex talajjavítás és vízrendezés nyomán e tájak külső képe, majd ezt követően bejárták a rédicsi, a csesztregi és reszneki termelőszövetkezet határát, ahol nagyobb arányú munkák folynak jelenleg is. végül a délutáni órákban lentiben értékelték a tapasztalatokat. egyöntetű volt a megállapítás: érdekes volt szellemi, anyagi és műszaki erőket fordítani e vidék mezőgazdaságának fejlesztésére, a befektetett pénzeszegek magasabb termésben, több kenyérgabonában, takarmányban, tejben, husban realizálódnak. /mti/

--

19.25/ju

- 36 -

NA 1900

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb. 32. sz. hír/benke valéria látogatása a pamutnyomóipari vállalatnál/harmadik sorában a szöveg helyesen:

... társaságában - s z e r d á n meglátogatta....

a 8. sorban a szöveg helyesen:

...rekonstrukció alatt álló csaknem kétszáz éves gyárat...

/mti/

--

bb. 52. takarékoskodjunk a vízzel

1/ms/gk/rj la

1973. augusztus 22.

a vízművek szerda esti jelentése szerint a nap folyamán a x. és a xviii. kerületben, valamint buda néhány részén vízhiány jelentkezett a hosszan tartó szárazság miatt. a duna alacsony vízállása következtében. ezért a vízművek arra kéri a lakosokat, hogy takarékoskodják a vízzel, az autótulajdonosok csökkentsék a minimumra a járművek mosását, a kertészkedők pedig a locsolást. /mti/

--

bb. 53. bukarest étterem nyílt a bartók béla uton

t/kf/tr/rj ie la

1973. augusztus 22.

szerdán este arsenie constantin, a román belkereskedelmi minisztérium vezértitkára és molnár károly belkereskedelmi miniszterhelyettes megnyitotta a bukarest éttermet.

a magyar-román belkereskedelmi együttműködés keretében - a napokban bukarestben megnyílt magyar étterem, testvéreként,, - rendezték be a bukarest éttermet a bartók béla uton, a volt borostyán étterem helyén. az új, hangulatos román nemzeti jellegű vendéglátó üzemből - amelyet a bukaresti alunis vállalat 13 tagú személyzete, illetve a délbudai vendéglátó vállalat tart fenn- 90 személy befogadására alkalmas étterem, ugyanakkora söröző és eszpresszó, valamint különterem és 250 személyes terasz várja a vendégeket. a gazdag választéku étlap fele-fele arányban román és magyar ételkülönlegességeket kínál. /mti/

19.45 rj

--
- 37 -

NA 2000

/bb. 54. feszültségkimaradás a nagyköruton

i/ms/gk/rj la

1973. augusztus 22.

szerda délután csaknem kétórás kiesést okozott a nagykörut villamosforgalomban egy kábelhiba miatt bekövetkezett feszültségkimaradás. háromnegyed 5-től fél 7 ig a blaha Lujza tér és a marx tér között nem jártak a villamosok. a közlekedési vállalat a villamosok helyett autóbuszokkal bonyolította le a forgalmat. /mti/

--

bb. 55 e m b a r g ó 0.30 óráig!

ismeretlen tettes után nyomoz a rendőrség

gg/rj zs la

1973. augusztus 22.

augusztus 21-én a budapest, xi. kerület tétényi ut 34/b számú lakóépület 10. emeletén - egy központi fűtéselosztó szabályozó helyiségben - ismeretlen női holttestet találtak. a budapesti rendőr-főkapitányság bűnüldöző szervei megállapították, hogy az elhalt azonos tóth katalin 19 éves, budapest, xi. kerület, diószegi ut 52. szám alatti lakossal, aki 1973. augusztus 20-án este bűncselekmény áldozata lett. az ismeretlen tettes elfogása érdekében a rendőrség folytatja a nyomozást. /mti/

--

bb. 56. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 18.00 órától zárásig

la/rj

1973. augusztus 22.

- 49. ítélet
- 50. időjárásjelentés
- 51. határszemle
- 52. takarékoskodjunk a vízzel
- 53. bukarést étterem
- 54. feszültségkimaradás
- 55. ismeretlen tettes...
- 56. hírjegyzék

/mti/

--

- v é g e -

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében
főszerkesztő: burján sándor
szerkesztő: lakatos erzsébet

21.00 rj

- 38 -

21⁰⁵

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon:159-490

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1973. augusztus 23.

bb. 1. megnyílt a szépművészeti muzeum felújított görög-római kiállítása

t/mn/pá/rj hi la

1973. augusztus 23.

ismét fogadja az érdeklődőket a szépművészeti muzeum felújított - az utóbbi öt év szerzeményeivel kiegészített - antik kiállítása, amely a földközi tenger partvidéke ókori művészeinek, elsősorban az antik görög és római művészetnek központi gyűjteménye magyarországon. a bemutató négy terme közül az első a görögség előtti kulturákat, ciprus bronzkori és kora vaskori művészetét, főként pedig a görög archaikus művészetet szemlélteti a nagy művészeti központok szerint csoportosítva anyagát. egy tárló késő mbronzkori és görög archaikus aranyékszereket őriz. különös szépségűek a boiotiai terakotta szobrocskák és az athéni fekete és korai vörösalakos vázák, közöttük a fekete alakos vázafestészet legnagyobb mesterének, exekiasznak egy külön felállított amphorája.

a második terem az időszámításunk előtti v., iv. század, az ugynevezett klasszikus kor görög művészetéről ad képet. a márványszobrok gazdag sorozatában az eredeti bronzszobrokról készült római kori másolatok közül különleges figyelmet érdemel euripidész, a tragédiaköltő portréja, a görög eredeti márványok közül pedig a iv. századi athéni siremlékek és egy monumentális férfi torzó.

/folyt.köv./

- 1 -

Ma